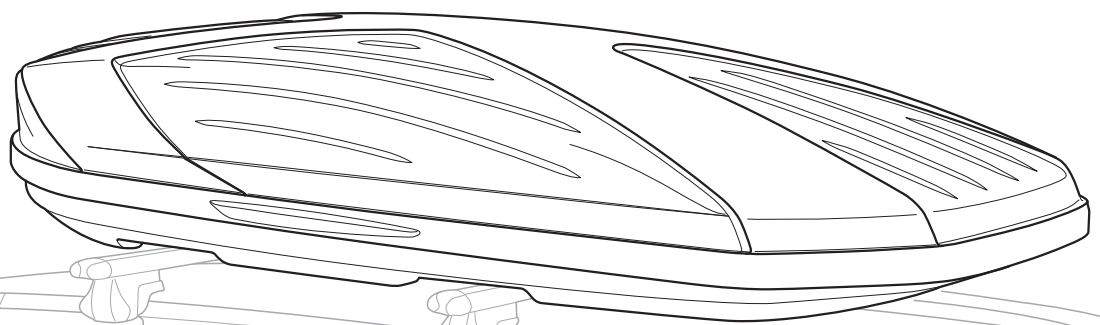


**THULE**<sup>®</sup>  
SWEDEN

## Fitting instructions

Instructions de montage

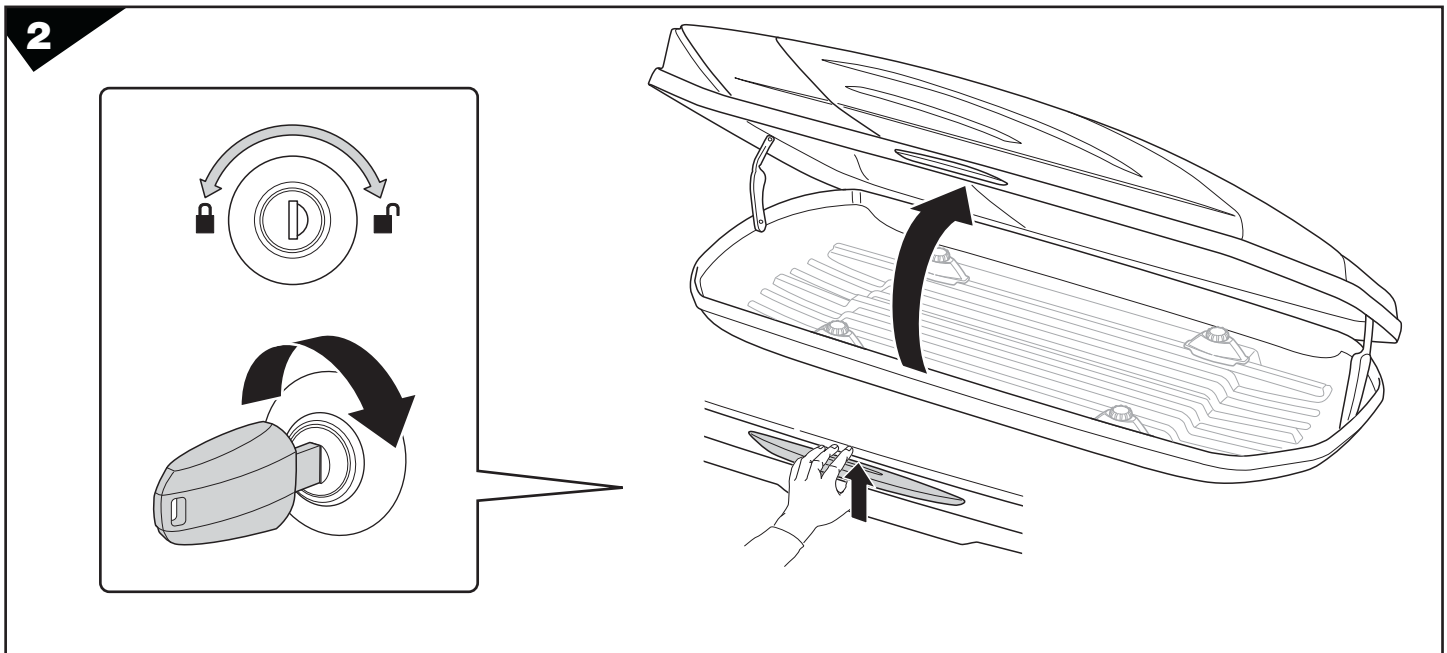
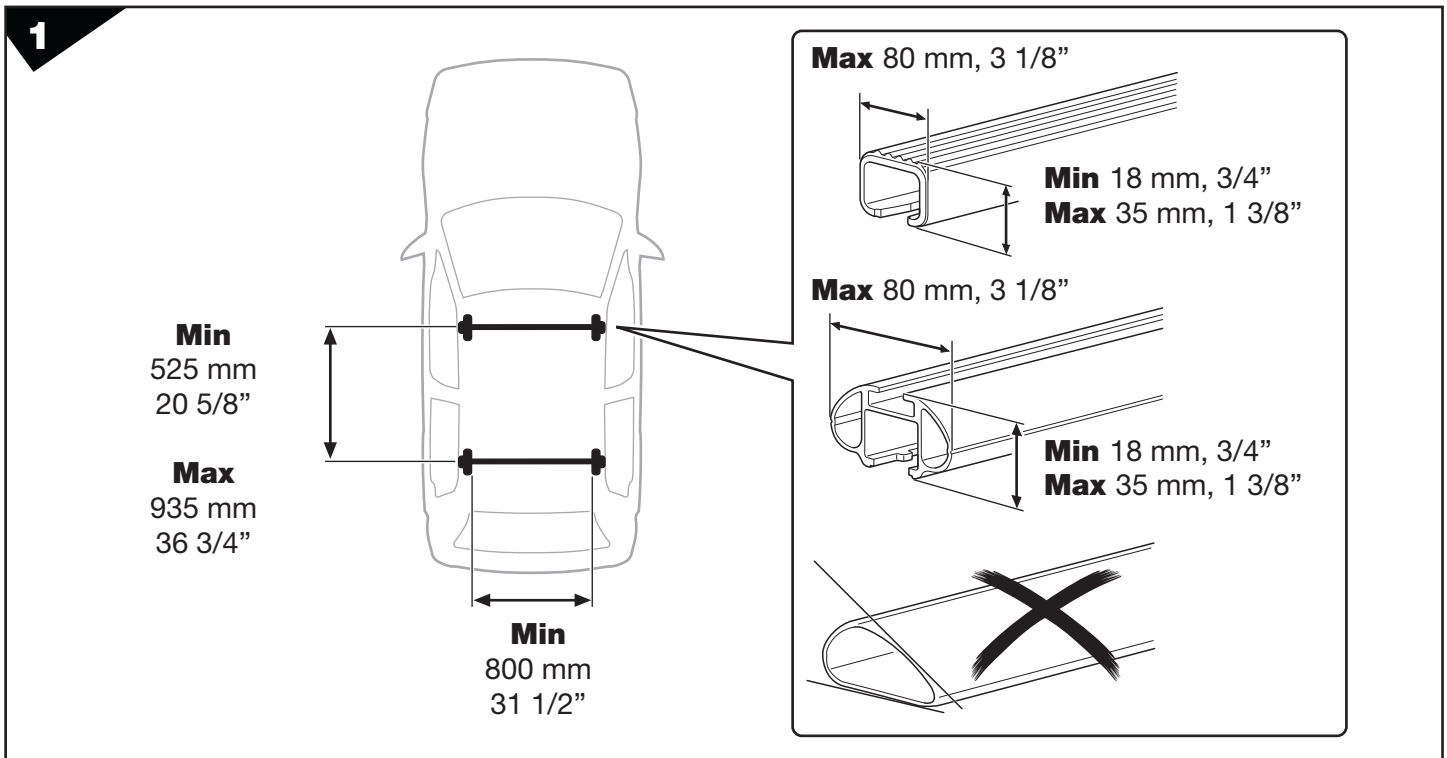
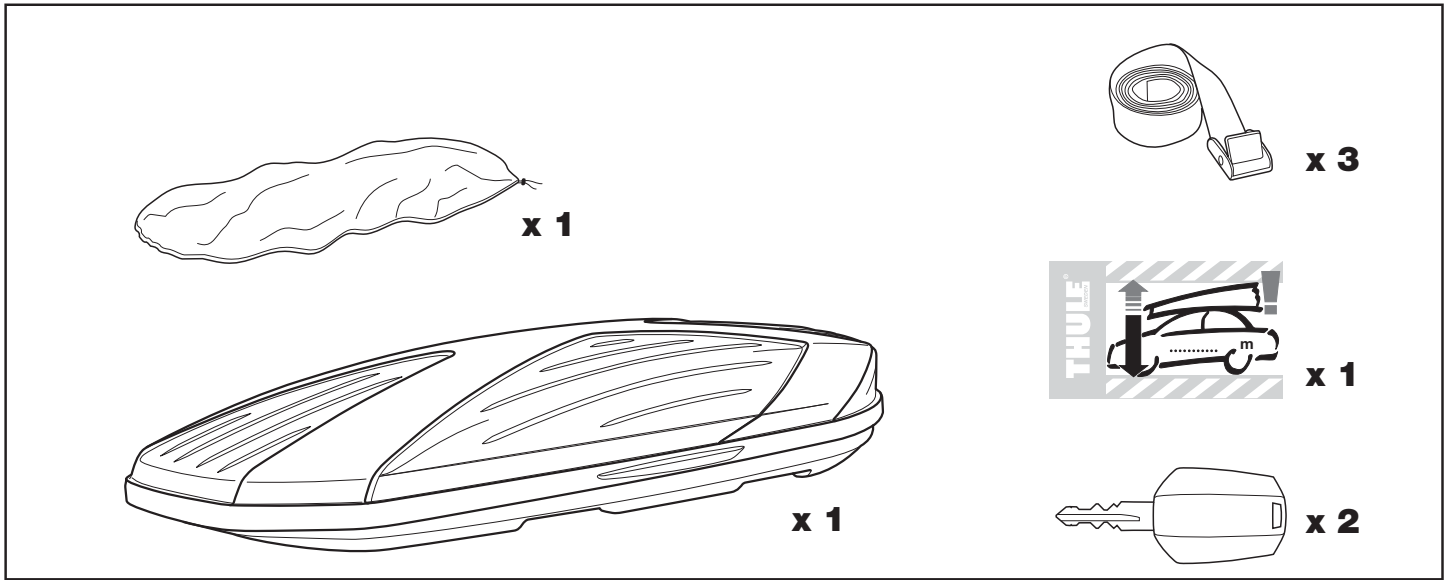
*Instrucciones de montaje*



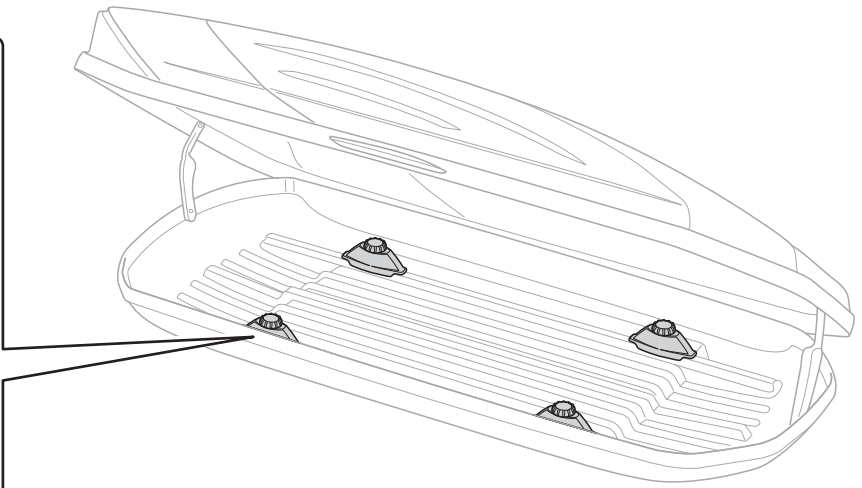
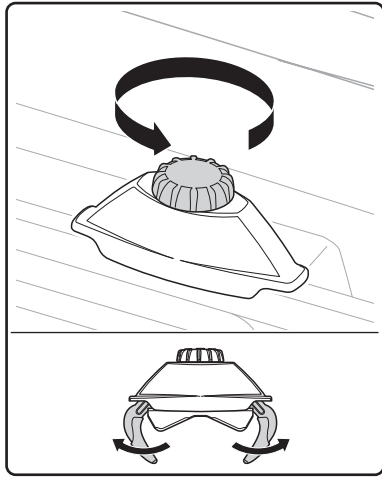
**Boxter**

1801815100

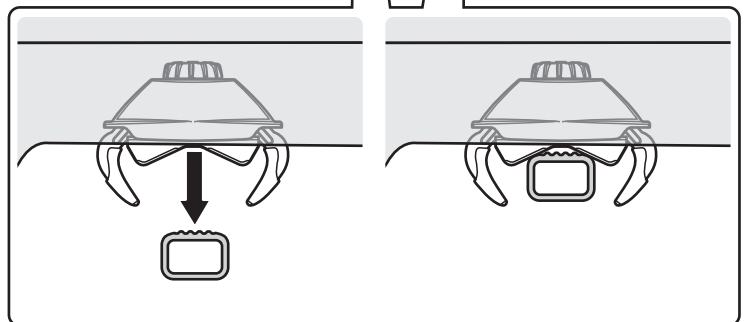
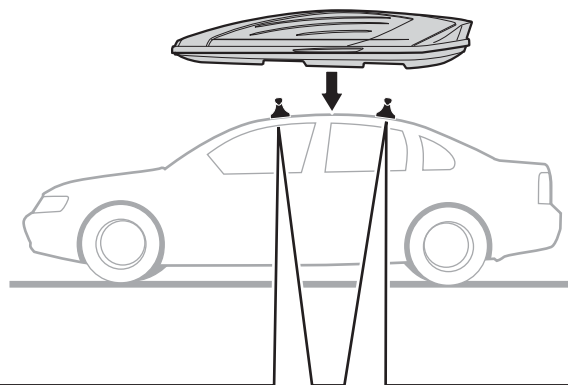
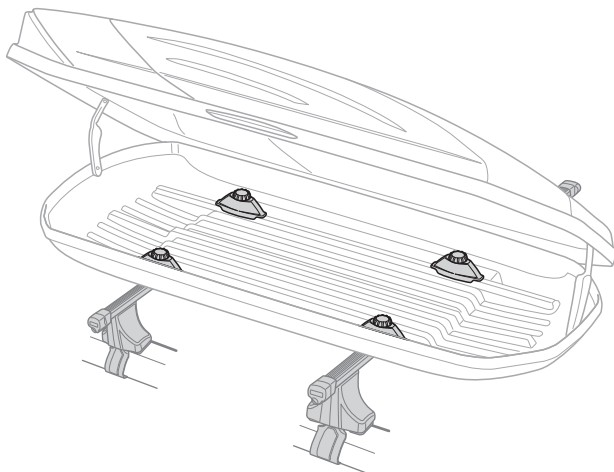
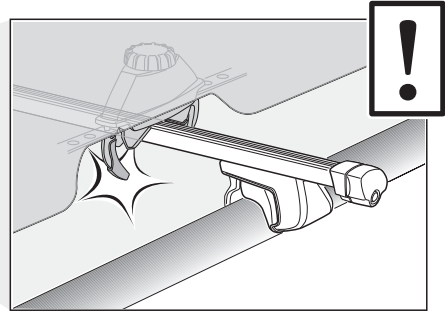
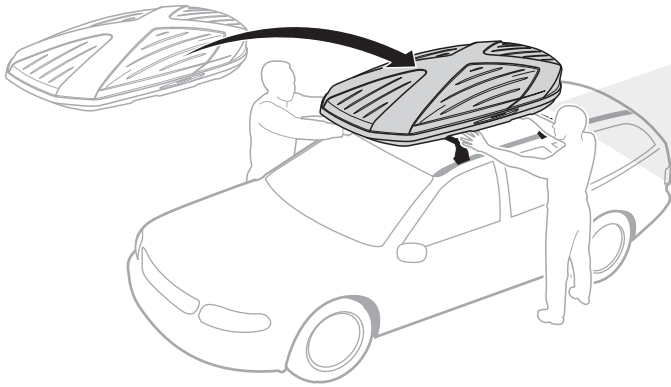
**Follow me...**



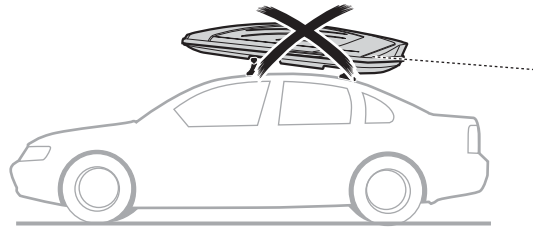
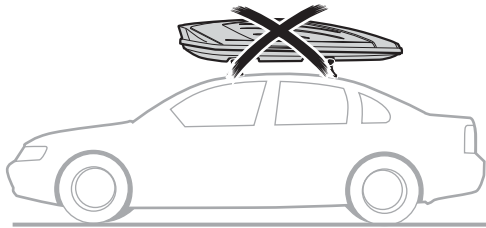
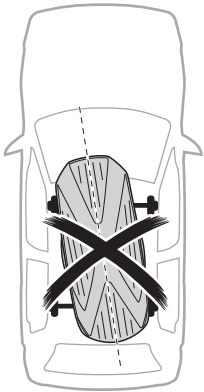
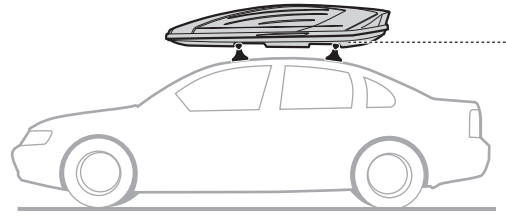
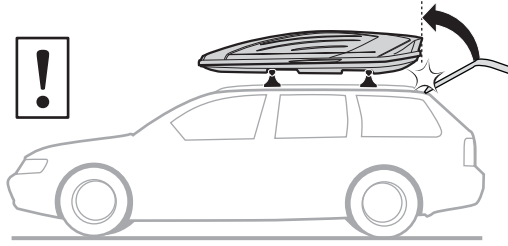
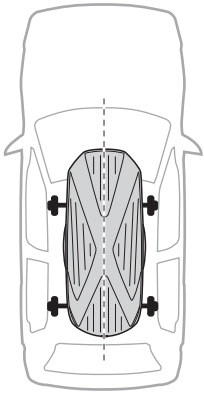
3



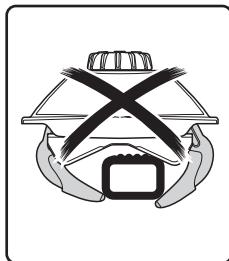
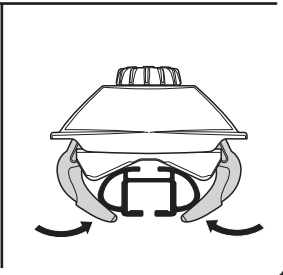
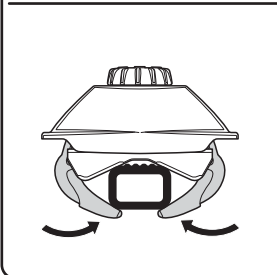
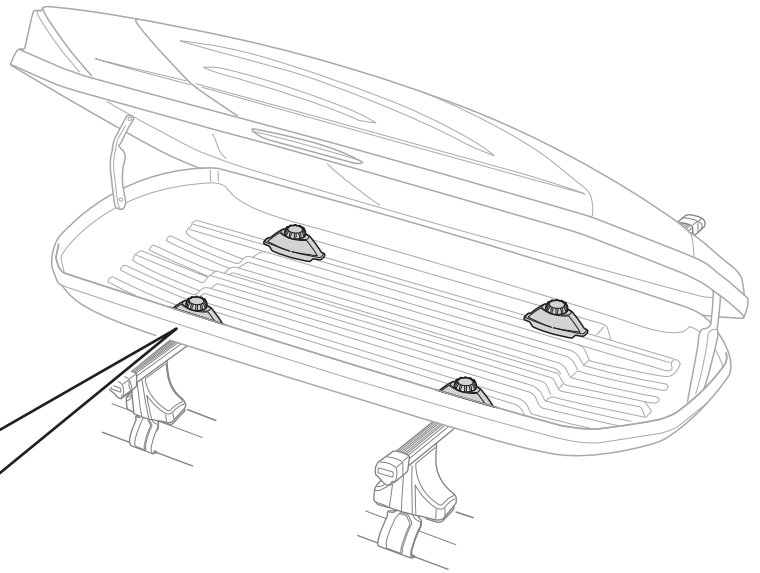
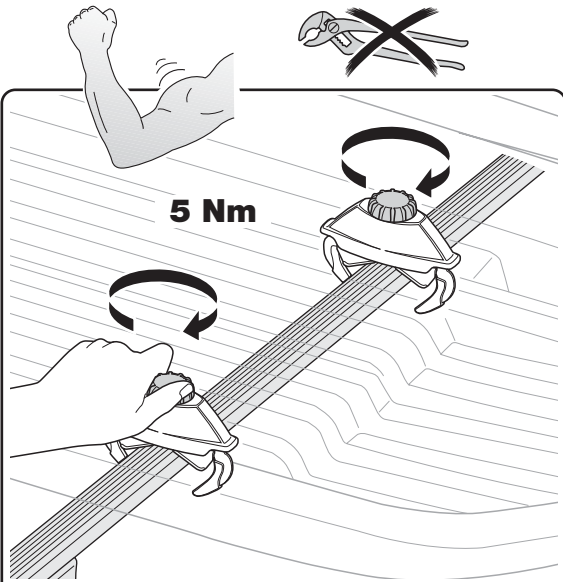
4



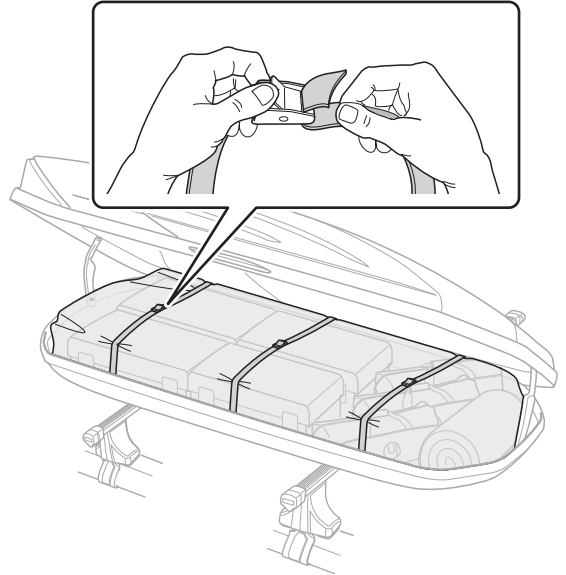
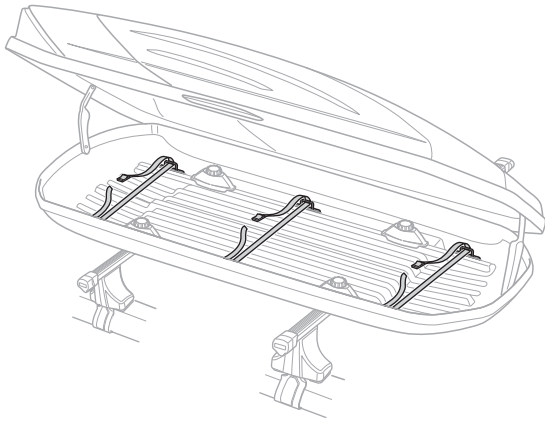
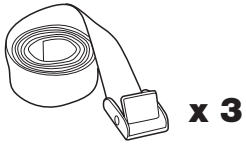
5



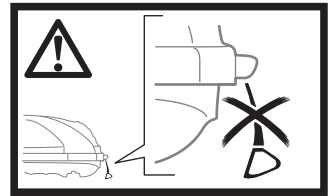
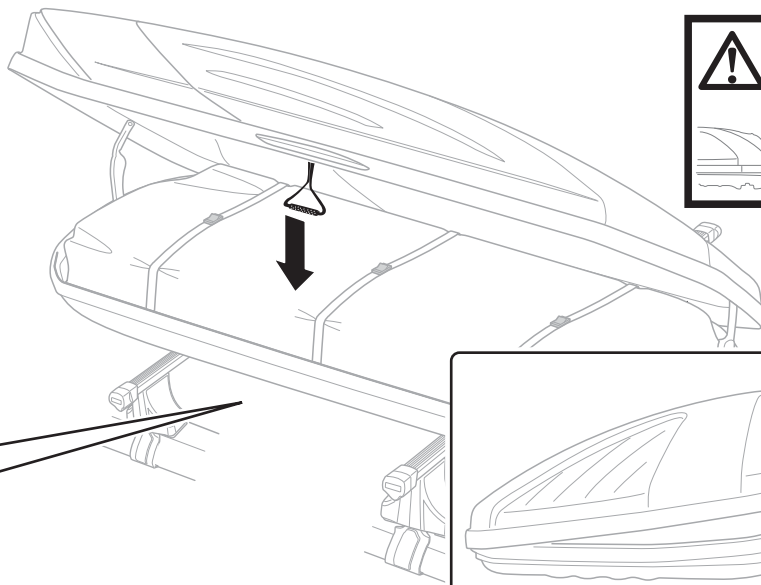
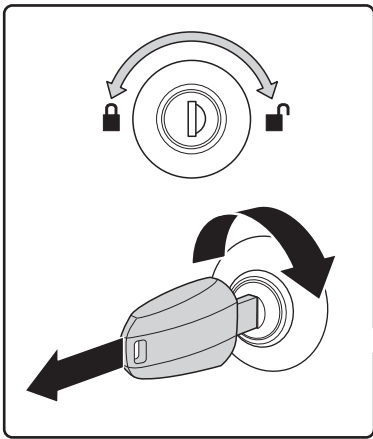
6



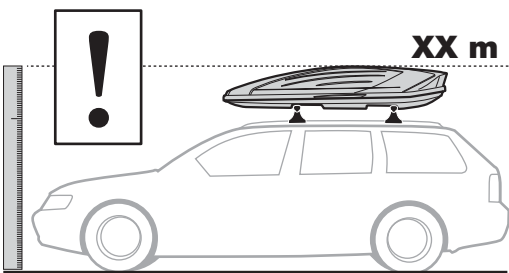
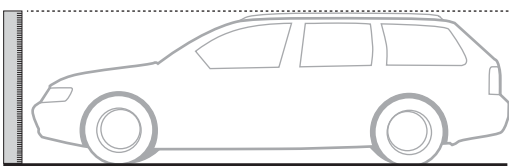
7



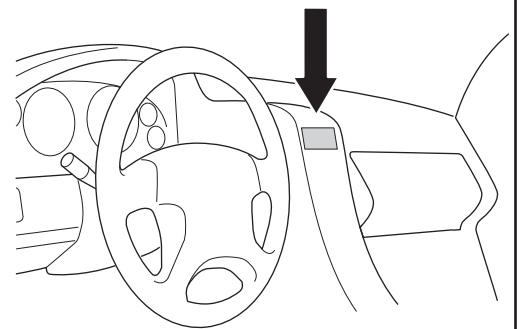
8

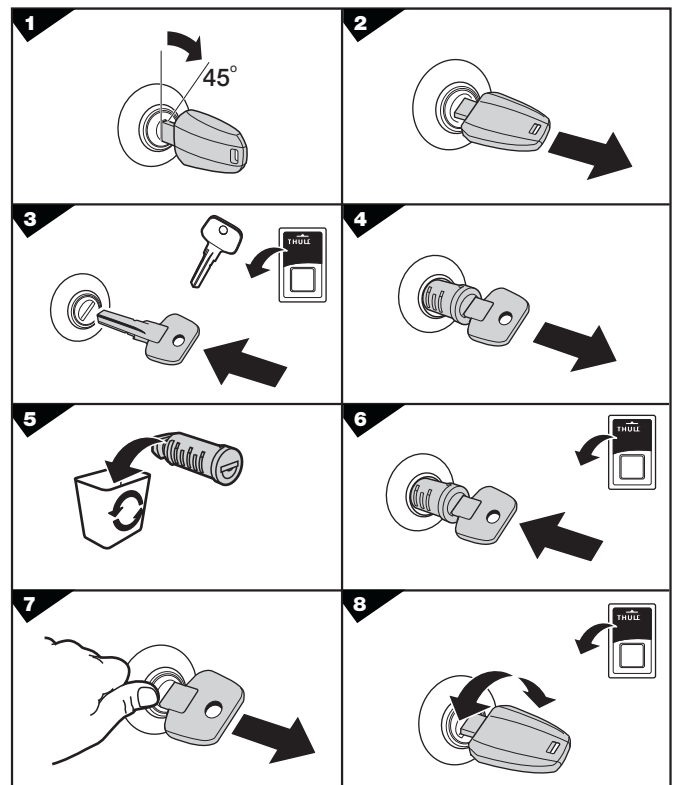
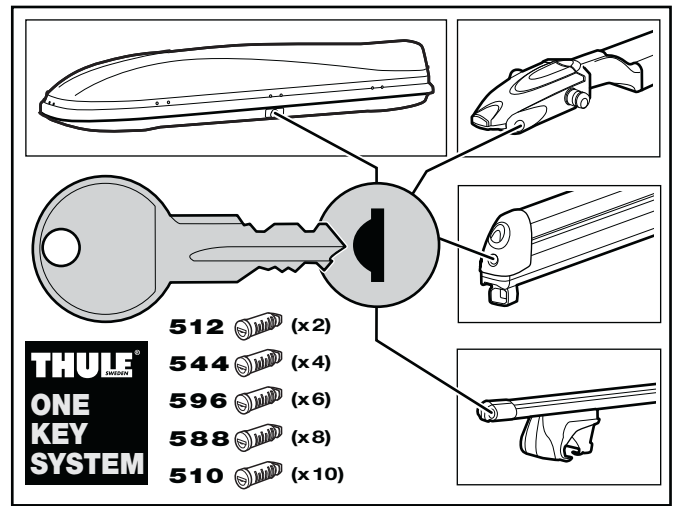
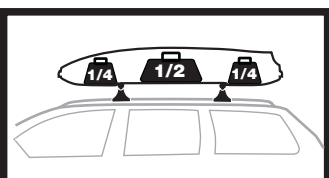
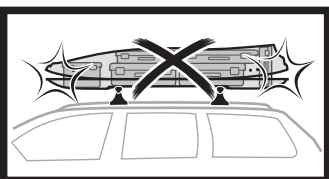
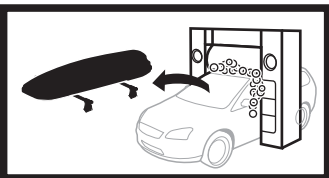
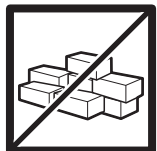
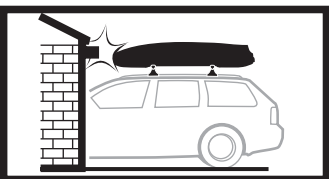
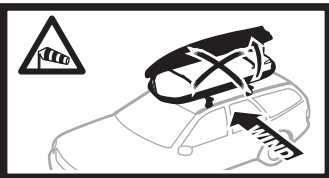
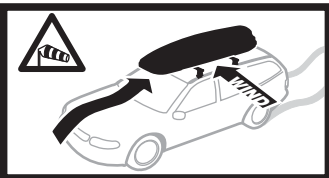
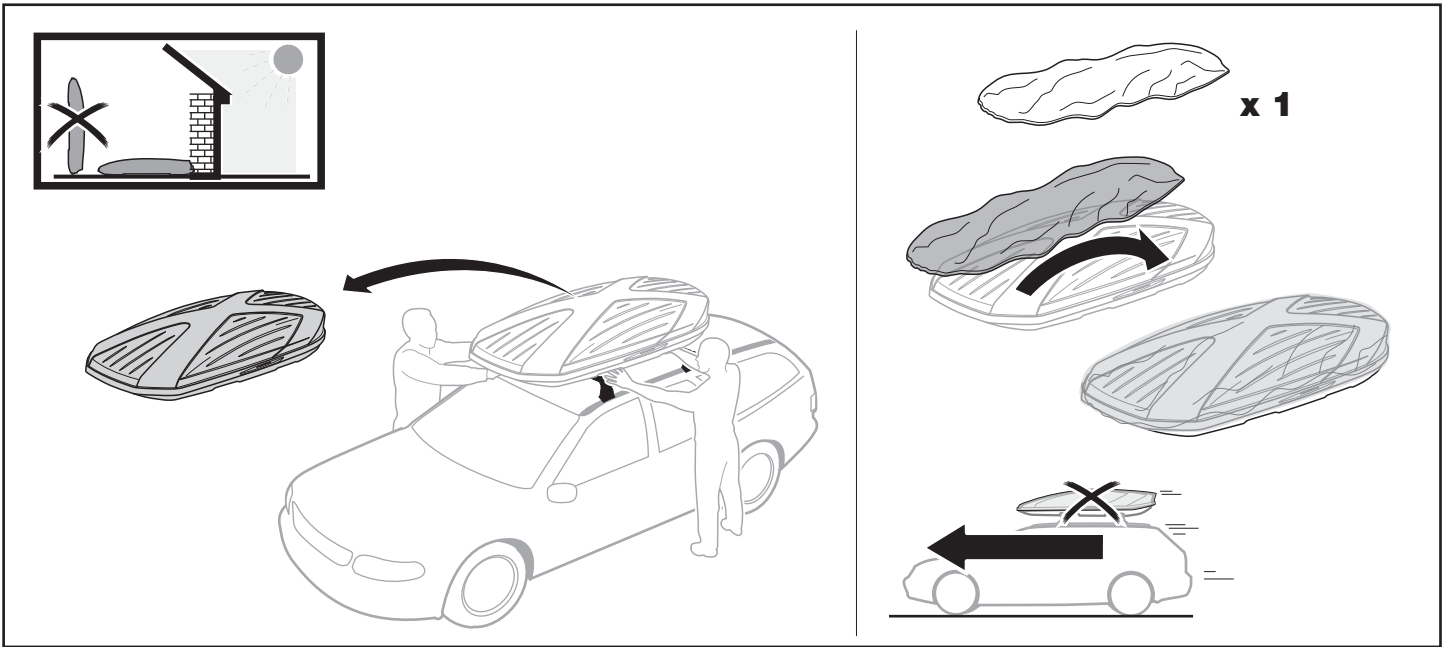


9

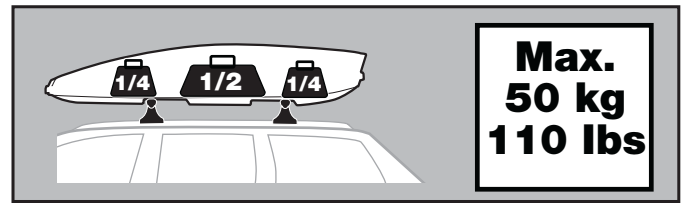
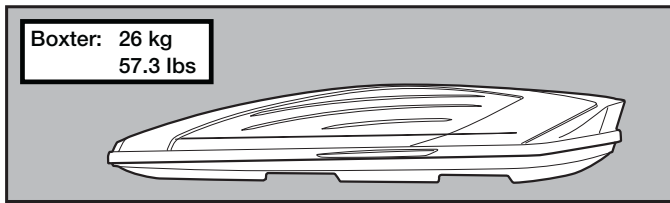


XX m









#### THULE RACK GUIDELINES

When using carriers and accessories, the user must understand the precautions. The points listed below will assist you in using the rack system and will encourage safety.

- Check the Thule Fit Guide or the manufactures' guidelines for any restrictions about using car top boxes on your load carrier.
- Do not carry more than 50 kg (110 lbs.) in the box. Loads that exceed this limit are not covered by the warranty.
- Do not exceed the weight limit of your roof rack. Total load = cargo weight plus luggage box used to carry cargo (611 Boxter - 57 lbs. / 685 Atlantis 1200 - 36 lbs. / 686 Atlantis 1600 - 39 lbs. / 687 Atlantis 1800 - 44 lbs. / 688 Atlantis 2100 - 56 lbs).
- Make sure all knobs, bolts and locks are firmly attached, tightened and locked before every trip. Knobs, bolts and locks must be periodically inspected for signs of wear, corrosion and fatigue. Check your load at stops during the trip to ensure continued fastening security.
- Be aware of the width and height of your cargo since low clearance branches, bridges, and parking garages can damage the load. All cargo will affect the vehicle's driving behavior. Never drive with any lock, knob, or rack in an open, unlocked or loose condition.
- Remove your box when not in use and before entering automatic car washes.
- All locks must be turned and moved periodically to ensure smooth operation. Use graphite or similar dry lubricant to help this. The locks are designed to deter vandalism and theft. Remove valuable gear if your vehicle is unattended for an extended period. Place at least one key in the glove compartment. Replacement keys are available through your dealer or Thule direct at [www.thuleracks.com](http://www.thuleracks.com).
- For safety to your vehicle and rack system, obey all posted speed limits and traffic cautions. Adapt your speed to the conditions of the road and the load being carried.
- Do not use load carriers and accessories for purposes other than those for which they were designed. Do not exceed their carrying capacity. Failure to follow these guidelines or the product's instructions will void the warranty.
- Consult with your dealer if you have any questions regarding the operations and limits of these products. Review all instructions and warranty information carefully.

#### DIRECTIVES POUR SUPPORT THULE

Lors de l'utilisation de supports et d'accessoires, l'utilisateur doit observer certaines précautions. Les conseils ci-dessous visent à faciliter l'utilisation de votre galerie en toute sécurité.

- Pour toute restriction relative à l'utilisation de coffres de toit sur votre galerie, consultez le guide de correspondance de Thule ou les recommandations du fabricant.
- Ne transportez pas plus de 50 kg (110 lb) dans le coffre. Les charges dépassant cette limite ne sont pas couvertes par la garantie.
- Ne dépassez pas la limite de poids de vos barres de toit. Charge totale = poids du chargement plus poids du coffre utilisé pour porter celui-ci (611 Boxter - 57 lb / 685 Atlantis 1200 - 36 lb / 686 Atlantis 1600 - 39 lb / 687 Atlantis 1800 - 44 lb / 688 Atlantis 2100 - 56 lb)
- Avant de prendre la route, assurez-vous que les boutons et les boulons sont bien serrés et que les dispositifs de verrouillage sont fermés à clé. Examinez régulièrement ces éléments afin de déceler tout signe d'usure, de corrosion ou de fatigue. Vérifiez votre chargement à tous les arrêts pendant votre voyage afin de vous assurer qu'il est bien attaché.
- Soyez conscient de la largeur et de la hauteur de votre chargement pour passer sous les branches basses, les ponts et les plafonds de parkings couverts. Tout chargement modifie la tenue de route du véhicule. Ne démarrez jamais avec une serrure, une barre ou une galerie ouverts, desserrés ou non bloqués.
- Retirez votre coffre de toit Thule lorsque vous ne l'utilisez pas et avant de passer au lave-auto.
- Faites fonctionner régulièrement toutes les serrures afin qu'elles ne se grippent pas. Employez du graphite ou un lubrifiant sec semblable pour cela. Les antivols Thule sont conçus pour dissuader les voleurs et éviter les actes de vandalisme. Retirez tout matériel de valeur de votre véhicule s'il doit rester sans surveillance pendant une période prolongée. Gardez au moins une clé dans la boîte à gants. Des clés de rechange sont disponibles auprès de votre revendeur Thule ou directement à [www.thuleracks.com](http://www.thuleracks.com).
- Pour la sécurité de votre véhicule et de votre galerie, respectez les limites de vitesse et les panneaux de signalisation routière. Adaptez votre vitesse en fonction de l'état de la route et de la nature de votre chargement.
- N'utilisez pas de galeries et d'accessoires à d'autres fins que celles pour lesquelles ils ont été conçus. Ne dépassez pas leur capacité de charge maximale. La garantie sera nulle et non avenue en cas de non respect de ces consignes et des instructions spécifiques au produit.
- Consultez votre revendeur pour toute question sur le fonctionnement et les limites de ces produits. Lisez attentivement toutes les instructions et les informations de la garantie.

#### DIRECTRICES PARA LOSPORTAEQUIPAJES THULE

Cuando se usan portacargas y accesorios, el usuario debe entender las precauciones. Los consejos que tienea continuación lo ayudarán a utilizar el sistema portaequipajes y fomentarán la seguridad.

- Compruebe que no haya ninguna restricción para el uso de cajas superiores en el portaequipajes del automóvil en la Guía de ajuste Thule o en las directrices del fabricante.
- No transporte más de 50 Kg. (110 lb) en la caja. La garantía no cubre cargas que superen este límite.
- No sobrepase los límites de peso de su portacargas. Carga total = peso de la carga más la caja de transporte utilizada para llevarla (611 Boxter - 57 lbs. / 685 Atlantis 1200 - 36 lbs. / 686 Atlantis 1600 - 39 lbs. / 687 Atlantis 1800 - 44 lbs. / 688 Atlantis 2100 - 56 lbs).
- Antes de cada viaje asegúrese de que las perillas, pernos y cerraduras estén firmemente sujetos y enganchados. Debe inspeccionar periódicamente que las perillas, pernos y cerraduras no tengan señales de desgaste, corrosión ni fatiga. Revise su carga en las paradas durante su viaje para garantizar la seguridad continua de sujeción.
- Tenga presente la anchura y altura de su carga, ya que las ramas, puentes y estacionamientos de baja altura pueden dañar su carga. Toda carga afectará el comportamiento de manejo del vehículo. Nunca conduzca con alguna de las cerraduras, perillas o portaequipajes abiertos, sin asegurar o sueltos.
- Quite la caja cuando no la use y antes de entrar en lavados automáticos para automóviles.
- Debe girar y mover todas las cerraduras periódicamente para garantizar que funcionen fácilmente. Use grafito u otro lubricante en seco similar para este fin. Las cerraduras están diseñadas para disuadir el vandalismo y robos. Saque cualquier equipo valioso si el vehículo queda desatendido durante largo tiempo. Ponga una llave por lo menos en la guantera. Las llaves de repuesto se encuentran a la venta solamente en su distribuidor o directamente en Thule al sitio [www.thuleracks.com](http://www.thuleracks.com).
- Como seguridad para su vehículo y el sistema portaequipajes, obedezca todos los límites de velocidad y precauciones de tránsito indicados. Adapte su velocidad a las condiciones de la carretera y de la carga transportada.
- No use el portaequipajes y los accesorios para fines diferentes a aquellos para los que fueron diseñados. No supere su capacidad de carga. Se anulará la garantía si no sigue estas directrices o las instrucciones del producto.
- Consulte con su distribuidor si tiene alguna pregunta sobre el funcionamiento y las limitaciones de estos productos. Revise cuidadosamente todas las instrucciones y la información de garantía.

# THULE CAR RACK SYSTEMS LIMITED LIFETIME WARRANTY [EFFECTIVE JANUARY 1, 2006]

## Register online at [www.thuleracks.com/register](http://www.thuleracks.com/register)

THULE will warranty all THULE brand car rack systems and its accessories manufactured by THULE during the time that an original retail purchaser owns the product. This warranty terminates if a purchaser transfers the product to any other person.

Subject to the limitations and exclusions described in this warranty, THULE will remedy defects in materials or workmanship by repairing or replacing, at its option, a defective product without charge for parts or labor. In addition, THULE may elect, at its option, not to repair or replace a defective product but rather issue to a purchaser a refund equal to the purchase price paid for the product or a credit to be used toward the purchase of a new THULE load carrier system.

No warranty is given for defects caused by normal wear and tear, cosmetic rust, scratches, accidents, unlawful vehicle operation, or modification of, or any types of repair of, a load carrier system other than those authorized by THULE.

No warranty is given for defects resulting from conditions beyond THULE's control including, but not limited to, misuse, overloading, or failure to assemble, mount or use the product in accordance with THULE's written instructions or guidelines included with the product or made available to the purchaser.

No warranty is given for Thule products purchased outside of the United States, Canada and Mexico.

In the event that a product is defective, the purchaser should contact the THULE dealer from whom it purchased the product or an Authorized Thule Service Center. If the dealer or Authorized Thule Service Center is not able to correct the defect, the purchaser should contact THULE in writing or byphone at:

THULE 42 Silvermine Road Seymour, Connecticut 06483 Attn: Customer Service 203 881-9600

In the event that a product needs to be returned to THULE, a THULE technician at the address or telephone number listed above will provide the purchaser with the appropriate mailing address and any additional instructions. Please note that the purchaser will be responsible for the cost of mailing the product to THULE and that proof of purchase in the form of an original purchase invoice or receipt and a detailed description of the defect must be included in the mailing.

**DISCLAIMER OF LIABILITY**  
REPAIR OR REPLACEMENT OF A DEFECTIVE PRODUCT OR THE ISSUANCE OF A REFUND OR CREDIT (AS DETERMINED BY THULE) IS A PURCHASER'S EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS WARRANTY. DAMAGE TO A PURCHASER'S VEHICLE, CARGO AND/OR TO ANY OTHER PERSON OR PROPERTY IS EXCLUDED.

THIS WARRANTY IS EXPRESSLY MADE IN LIEU OF ANY AND ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

THULE'S SOLE LIABILITY TO ANY PURCHASER IS LIMITED TO THE REMEDY SET FORTH ABOVE. IN NO EVENT WILL THULE BE LIABLE FOR ANY LOST PROFITS, LOST SALES, OR FOR ANY CONSEQUENTIAL, DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR PUNITIVE DAMAGES OR FOR ANY OTHER DAMAGES OF ANY KIND OR NATURE.

SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATIONS MAY NOT BE APPLICABLE.

THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE.

THULE garantit tous les systèmes de support de la marque THULE pour voitures et ses accessoires fabriqués par THULE tant que le premier acheteur au détail détient le produit. Cette garantie prend fin si un acheteur transfère le produit à une personne.

Selon les limites et les exclusions décrites dans cette garantie, THULE remédiera aux défauts de matériaux ou de main d'oeuvre en réparant ou en remplaçant, à sa discrétion, un produit défectueux sans frais de pièces ou de main d'oeuvre. De plus, THULE peut décider, à sa discrétion, de ne pas réparer ou remplacer un produit défectueux mais d'émettre un remboursement de l'acheteur égal au prix payé pour le produit, ou un crédit à utiliser pour l'achat d'un système de support décharge THULE neuf.

Aucune garantie n'est émise pour les défauts causés par une usure normale, pour la rouille esthétique, pour les rayures, pour l'utilisation inégale du véhicule, pour toute modification de celui-ci, pour tout type de réparation, pour un système de support de charge autre que ceux autorisés par THULE.

Aucune garantie n'est émise pour les défauts résultant de conditions hors du contrôle de THULE, notamment une mauvaise utilisation, une surcharge ou un assemblage ou montage non conformes aux instructions écrites ou directives de THULE incluses avec le produit ou mises à disposition de l'acheteur.

Aucune garantie n'est émise pour les produits Thule achetés hors des États-Unis, du Canada ou du Mexique.

Si un produit est défectueux, l'acheteur doit contacter le revendeur THULE auquel il a acheté le produit ou un centre de service Thule autorisé. Si le revendeur ou le centre de services Thule autorisé n'est pas en mesure de corriger le défaut, l'acheteur doit contacter THULE par écrit ou au téléphone à :

THULE 42 Silvermine Road Seymour, Connecticut 06483 Attn: Customer Service 203 881-9600

Dans l'éventualité où un produit doit être renvoyé à THULE, un technicien THULE à l'adresse ou au numéro de téléphone indiqué ci-dessus fournira à l'acheteur l'adresse d'envoi appropriée et des instructions supplémentaires. Veuillez noter que l'acheteur sera responsable des frais d'en-voi du produit à THULE et qu'une preuve d'achat sous la forme de l'original d'une facture ou d'un reçu d'achat et une description détaillée du défaut doivent être inclus dans l'envoi.

**DÉNI DE RESPONSABILITÉ**  
REPARATION OU LE REMPLACEMENT D'UN PRODUIT DÉFECTUEUX OU L'EMISSION D'UN REMBOURSEMENT OU D'UN CREDIT (SELON LE CHOIX DE THULE) CONSTITUE LE RECOURS EXCLUSIF DE L'ACHETEUR SOUS CETTE GARANTIE. LES DÉGATS AU VEHICULE DE L'ACHETEUR, AU CHARGEMENT OU/ET A TOUTE AUTRE PERSONNE OU BIEN SONT EXCLUS.

CETTE GARANTIE REMPLACE EXPRESSÉMENT TOUTES LES AUTRES GARANTIES EXPRESSES OU IMPLICITES Y COMPRIS TOUTE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE ET DE CONFORMITÉ À UN USAGE PARTICULIER.

LA SEULE RESPONSABILITÉ DE THULE ENVERS TOUT ACHETEUR EST LIMITÉE AU RECOURS DÉFINI CI-DESSUS. EN AUCUN CAS THULE NE PEUT ÊTRE TENU RESPONSABLE DES PERTES DE REVENUS, DE PERTES DE VENTES, DES DOMMAGES DIRECTS OU INDIRECTS, ACCESSOIRES, PARTICULIERS, SPÉCIAUX, INTÉRÊTS MAJORÉS OU PUNITIFS OU DE TOUT AUTRE DOMMAGE DE TOUT TYPE OU NATURE.

CERTAINS ÉTATS OU PROVINCES N'AUTORISENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS, LES LIMITATIONS DÉCRITES CI-DESSUS PEUVENT DONC NE PAS ÊTRE APPLICABLES.

CETTE GARANTIE VOUS DONNE DES DROITS SPÉCIFIQUES QUI PEUVENT VARIER D'UN ÉTAT OU PROVINCE À L'AUTRE.

THULE garantizará todos los sistemas portacargas de la marca THULE y sus accesorios fabricados por THULE mientras el comprador original esté en posesión del producto. Esta garantía finaliza si un comprador transfiere el producto a cualquier otra persona.

Según las limitaciones y exclusiones que se describen en esta garantía, THULE remediará cualquier defecto en los materiales o la mano de obra reparando o reemplazando, a discreción propia, cualquier producto defectuoso sin cobrarle al propietario por las piezas o la mano de obra. Además, THULE puede optar, a discreción propia, a no reparar o reemplazar un producto defectuoso y en su lugar devolver al comprador el dinero del precio que pagó por el producto o dotarle un crédito que puede usarse para comprar un nuevo sistema portacargas THULE.

No se otorga garantía alguna por los defectos causados por el uso y desgaste normales, la corrosión cosmética, las ralladuras, los accidentes o la conducción ilegal del vehículo, o cualquier modificación o reparación del sistema portacargas sin incluir aquellas modificaciones o reparaciones autorizadas por THULE.

No se otorga garantía alguna por los defectos que resulten de condiciones más allá del control de THULE que incluyen, pero no se limitan a, el uso indebido, la sobrecarga, la instalación, montaje o usos incorrectos del producto según las instrucciones o las directrices escritas de THULE adjuntas con el producto o que estén a disposición del comprador.

No se otorga garantía alguna por los productos Thule que se compren fuera de los Estados Unidos, Canadá o México.

En el caso de que un producto sea defectuoso, el comprador deberá contactar al concesionario THULE donde compró el producto o a un Centro de Servicio Thule Autorizado. Si el concesionario o el Centro de Servicio Thule Autorizado no puede corregir el defecto, el comprador deberá contactar a THULE por escrito o llamando a:

THULE 42 Silvermine Road Seymour, Connecticut 06483 Attn: Customer Service 203 881-9600

En el caso de que el producto deba devolverse a THULE, un técnico de THULE en la dirección o número de teléfono indicados anteriormente le proporcionará una dirección postal donde enviarlo así como instrucciones adicionales. Por favor observe que el comprador será responsable de abonar el costo de enviar el producto THULE y que debe adjuntar una prueba de compra como una factura o un recibo original así como una descripción detallada del defecto.

**DESCARGO DE RESPONSABILIDAD** BAJO ESTA GARANTÍA, LA ÚNICA SOLUCIÓN PARA EL COMPRADOR ES EL REEMPLAZO DEL PRODUCTO DEFECTUOSO, LA DEVOLUCIÓN DEL DINERO O DOTACIÓN DE CRÉDITO (SEGÚN LO DETERMINE THULE). SE EXCLUYEN LOS DAÑOS AL VEHÍCULO DEL COMPRADOR, A LA CARGA O A CUALQUIER OTRA PERSONA O PROPIEDAD.

ESTA GARANTÍA SE HACE DE FORMA EXPRESA EN VEZ DE CUALQUIER OTRA GARANTÍA, IMPLÍCITA O EXPLÍCITA, INCLUSO LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD Y ADECUACIÓN PARA PROPÓSITOS CONCRETOS.

LA ÚNICA RESPONSABILIDAD DE THULE HACIA EL COMPRADOR SE LIMITA A LA SOLUCIÓN ESTABLECIDA ANTERIORMENTE. EN NINGÚN CASO SERÁ THULE RESPONSABLE DE NINGÚN BENEFICIO PERDIDO, VENTAS PERDIDAS O DE CUALQUIER DAÑO CONSECUENTE, DIRECTO, INDIRECTO, INCIDENTAL, ESPECIAL, EJEMPLAR O PUNITIVO DE CUALQUIER TIPO O ÍNDOLE.

ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LA LIMITACIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES, POR CONSIGUIENTE EN ESOS ESTADOS LAS LIMITACIONES ANTERIORES NO SON APLICABLES.

ESTA GARANTÍA LE OTORGA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS Y USTED TAMBIÉN PUEDE TENER OTROS DERECHOS QUE VARIAN DE UN ESTADO A OTRO.

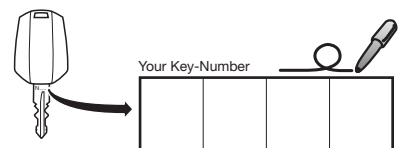
Register online at [www.thuleracks.com/register](http://www.thuleracks.com/register)

<b>THULE</b> <small>SWEDEN</small>	42 SILVERMINE RD. SEYMOUR, CT 06483 <a href="http://www.thule.com">www.thule.com</a> Phone: 203 881-9600
---------------------------------------	---

Date of purchase:

Dealer:

Stamp



Place receipt here